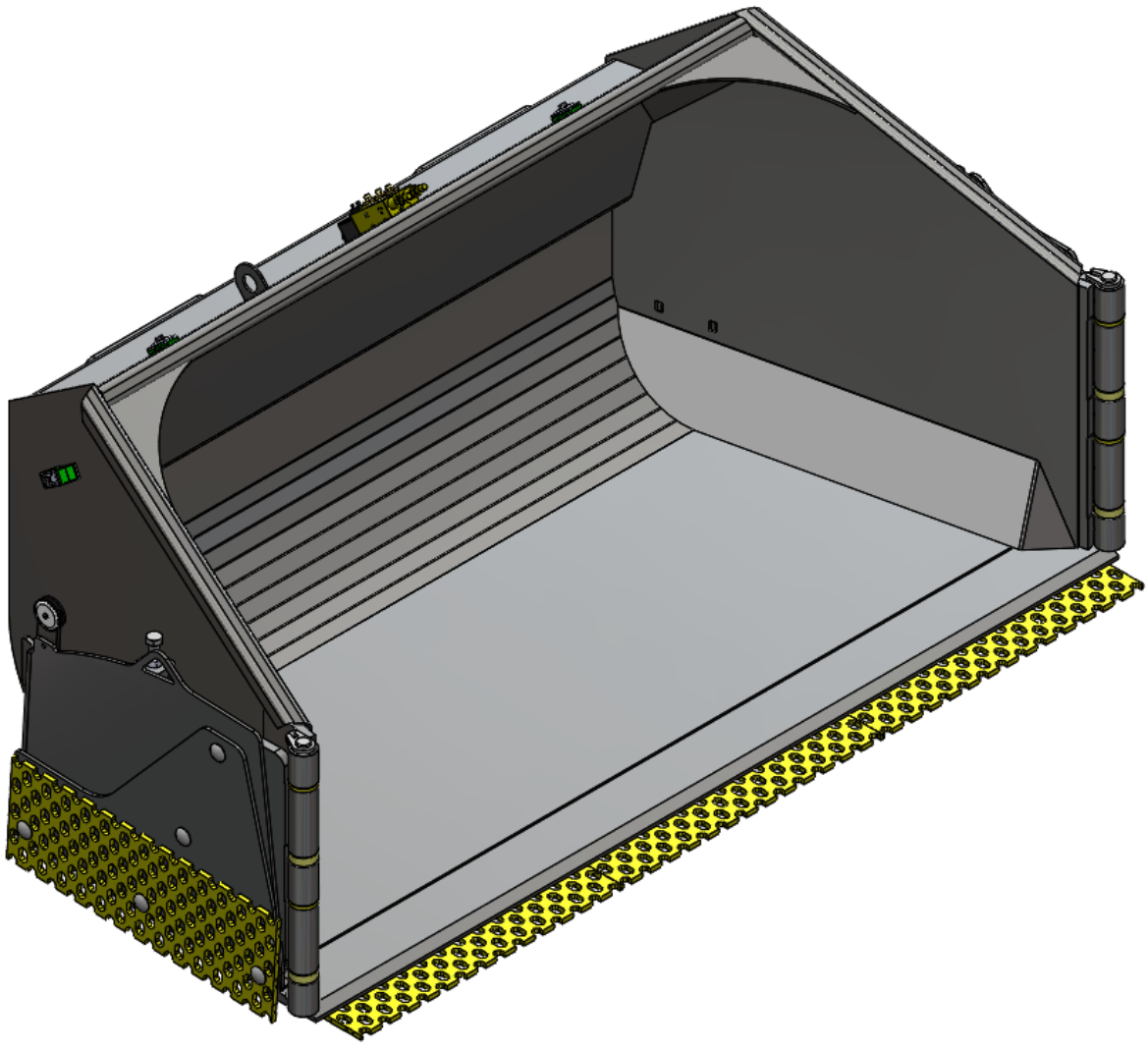
Originale instruksjoner

Bruks- og vedlikeholdsveiledning

Vingeskuffe



Lametal Oy • Kaskenviertäjäntie 2, 73100 LAPINLAHTI, FINLAND
• info@stark.fi • parts@stark.fi • www.stark.fi

Innledning

Gratulere med valget av en STARK Vingeskuffe!

Vi i STARK ønsker at arbeidsredskapet skal betjene deg så godt, effektivt og lenge som mulig. Les derfor denne bruksveiledningen før du tar det nye redskapet i bruk.
STARK-produktene konstrueres og produseres i Finland, og hver enhet blir utstyrt etter kundens behov.
Forsikre deg om at alle som bruker eller vedlikeholder redskapet leser denne bruksanvisningen før de begynner å bruke eller vedlikeholde det! Sørg alltid for at redskapet blir brukt og vedlikeholdt på en sikker måte. Ta vare på denne bruksanvisningen og sørg for at den også gis videre til nye eiere.
STARK-produktenes produktutvikling er basert på kvalitet, holdbarhet og økonomi. Produktene er planlagt for å være effektive, sikre og holdbare i yrkesbruk. Dine tilbakemeldinger viktige for oss, for at vi også i fremtiden skal kunne utvikle produktene våre slik at de passer til brukernes formål! Du kan også kontakte oss ved spørsmål knyttet til bruk og vedlikehold av redskapet på e-postadressen: info@stark.fi
Du finner nyheter og hele produktutvalget vårt på nettsiden vår www.stark.fi
Produsenten forbeholder seg retten til konstruksjonsmessige og tekniske forandringer uten å informere om dette på forhånd. Av denne grunnen kan opplysningene som er gitt i bruksveiledningen være endret etter at bruksveiledningen er trykt.

Les før bruk



Gjør deg grundig kjent med redskapet før du tar det i bruk.
Redskapet skal bare brukes av personer som har satt seg inn i bruken av det.
Man må sette brukerne av arbeidsredskapet grundig inn i bruken og vedlikeholdet av det. Personer som ikke er satt inn i bruken kan forårsake alvorlige skader på seg selv, omgivelsene og arbeidsredskapet.
Når du kobler redskapet til hovedkjøretøyet, må du forsikre deg om følgende:

- låsetappene og -splintene er i orden
- det ikke er trykk i det hydrauliske systemet
- hydraulikkslangene er hele
- unngå hudkontakt med hydraulikkoljen når du kobler til hydraulikkslangene
- ikke dra i slangedelen av hydraulikkslangene, bare i koblingen

Vær oppmerksom på dette når du bruker redskapet:

- hold en sikker hastighet som passer til forholdene
- annen trafikk samt personer og dyr
- fareområder og synshindre
- man kan ikke bruke redskapet dersom det er personer i fareområdet
- se opp for barn
- ikke gå under arbeidsredskapet



Lametal Oy • Kaskenviertäjäntie 2, 73100 LAPINLAHTI, FINLAND
• info@stark.fi • parts@stark.fi • www.stark.fi

Innhold

Innledning 2

Les før bruk 2

1. SAMSVARSERKLÆRING 4

2. BRUKSFORMÅL 5

3. SIKKERHETSINSTRUKSJONER 5

4. IDENTIFIKASJONSOPPLYSNINGER OG RESERVEDELER 6

4.1. Typeskilt 6
4.2. Vedlikeholdstjenester 6

5. VINGESKUFFENS HOVEDDELER 7

6. INSTALLASJON 8

6.1. Festing av skuffen til hovedmaskinen 8

7. BRUK AV VINGESKUFFEN 9

7.1. Bruksanvisning 9
7.2. Frakobling av vingeskuffen fra hovedmaskinen 10
7.3. Justering av høyden på vingefestene 11
7.4. Justering av vingeskjærene 11
7.5. Justering av skjærene på skuffen 13
7.6. Vingeskuffens ekstrautstyr 13

8. VEDLIKEHOLD AV VINGESKUFFEN 14

8.1. Generelle sikkerhetsinstruksjoner for bruk og vedlikehold av redskapet 14
8.2. Strammemomenter 14
8.3. Daglig vedlikehold 14
8.4. Vedlikehold etter de 10 første timene 14
8.5. Vedlikehold hver 50. time eller hver uke 14
8.6. Smørepunkter 15

9. HYDRAULIKKEN 16

9.1. 4- og 5-slangers hydraulikk 16
9.2. 3-slangers hydraulikk 17
9.3. Justering av sikkerhetsventilene 18

10. GARANTIBETINGELSER 19

Lametal Oy • Kaskenviertäjäntie 2, 73100 LAPINLAHTI, FINLAND
• info@stark.fi • parts@stark.fi • www.stark.fi

1. SAMSVARSERKLÆRING

Produsentens opprinnelige EF-samsvarserklæring:
Produktets navn: Vingeskuffe
Modeller: SL 2000/3200, SL 2200/3600, SL 2350/4150T, SL 2300/3700, SL 2500/3900, SL 2500/4300, SL 2600/4400, SL 2600/4800, SL 2800/5000, SL 3000/5200

Produsenten:
Lametal Oy
Kaskenviertäjäntie 2, 73100 LAPINLAHTI FINLAND
tlf. +358 17 731 565

erklærer at følgende arbeidsredskaper oppfyller maskindirektivet 2006/42/EY og etter behov standardene

- SFS-EN ISO 12100-1,
- SFS-EN ISO 12100-2
- SFS-EN 1050

Personen som har fullmakt til å samle sammen det tekniske dokumentet:



Lassi Mehtonen
Administrerende direktør
Kaskenviertäjäntie 2
73100 Lapinlahti, FINLAND

Lametal Oy • Kaskenviertäjäntie 2, 73100 LAPINLAHTI, FINLAND
• info@stark.fi • parts@stark.fi • www.stark.fi

2. BRUKSFORMÅL

Vingeskuffene er beregnet til brøyting og lasting av snø fra gater og mindre/større områder.
Bruk til flytting av materialer som er tyngre enn snø er forbudt og opphever garantien på produktet.

3. SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Gjør deg grundig kjent med redskapet før du tar det i bruk. Redskapet skal bare brukes av personer som har satt seg inn i bruken av det.



Før du kobler hydraulikken til arbeidsredskapet, må du forsikre deg om at

- det ikke er noen personer mellom redskapet og hovedmaskinen
- at hovedmaskinen er slått av og håndbremsen er på

Når du kobler arbeidsredskapet til hovedmaskinen, må du forsikre deg om at:

- låsetappene og -splintene er i orden
- hydraulikkslangene er hele
- du ikke får hydraulikkolje på huden når du kobler hydraulikkslangene
- du ikke drar i slangedelen på hydraulikkslangene

Vær oppmerksom på dette når du bruker redskapet:

- hold en sikker hastighet som passer til forholdene
- annen trafikk samt personer og dyr
- fareområder og synshindre
- redskapet kan ikke brukes dersom det er personer i fareområdet
- se opp for barn
- ikke gå under arbeidsredskapet



SE OPP for hydraulikkslanger og komponenter med trykk!

Når man utfører vedlikehold på redskapet, er det svært viktig at man kobler av hovedkjøretøyets hydraulikk, slår av motoren og kobler på håndbremsen. Redskapet må senkes ned på støttebena dersom vedlikeholdstiltakene krever at man går under redskapet. Gå aldri under redskapet dersom det ikke er støttet opp.

Daglig vedlikehold:

- kontroller konstruksjonenes generelle stand, og reparer feil ved behov
- kontroller hydraulikkslangenes og koblingenes stand, og skift ut ødelagte deler

Hver 50. brukstime:

- utfør smøring av smørepunktene (stedene er nevnt i produktenes egne avsnitt)
- kontroller stramheten på bolter og mutrer

Kontroller stramheten på bolter, mutre og hydrauliske koblinger etter **første bruksdag!**
Dersom det vil oppstå en lengre pause i bruken av redskapet, skal man rengjøre det godt etter siste gangs bruk og smøre det.

Lametal Oy • Kaskenviertäjäntie 2, 73100 LAPINLAHTI, FINLAND
• info@stark.fi • parts@stark.fi • www.stark.fi

4. IDENTIFIKASJONSOPPLYSNINGER OG RESERVEDELER

4.1. Typeskilt

Typeskiltet er plassert på siden av redskapet. I tillegg til fabrikkens kontaktopplysninger, inneholder skiltet også redskapets type, produksjonsår, serienummer og vekt.
I serienummeret viser de fire første sifrene produksjonsmåneden og -året (produksjonsmåneden først: MDÅR). De siste fem sifrene er selve serienummeret til redskapet, som vises i produsentens systemer (13971 i eksemplet nedenfor).
Nedenfor en bildemodell av typeskiltet.



Figur 1. Typeskilt

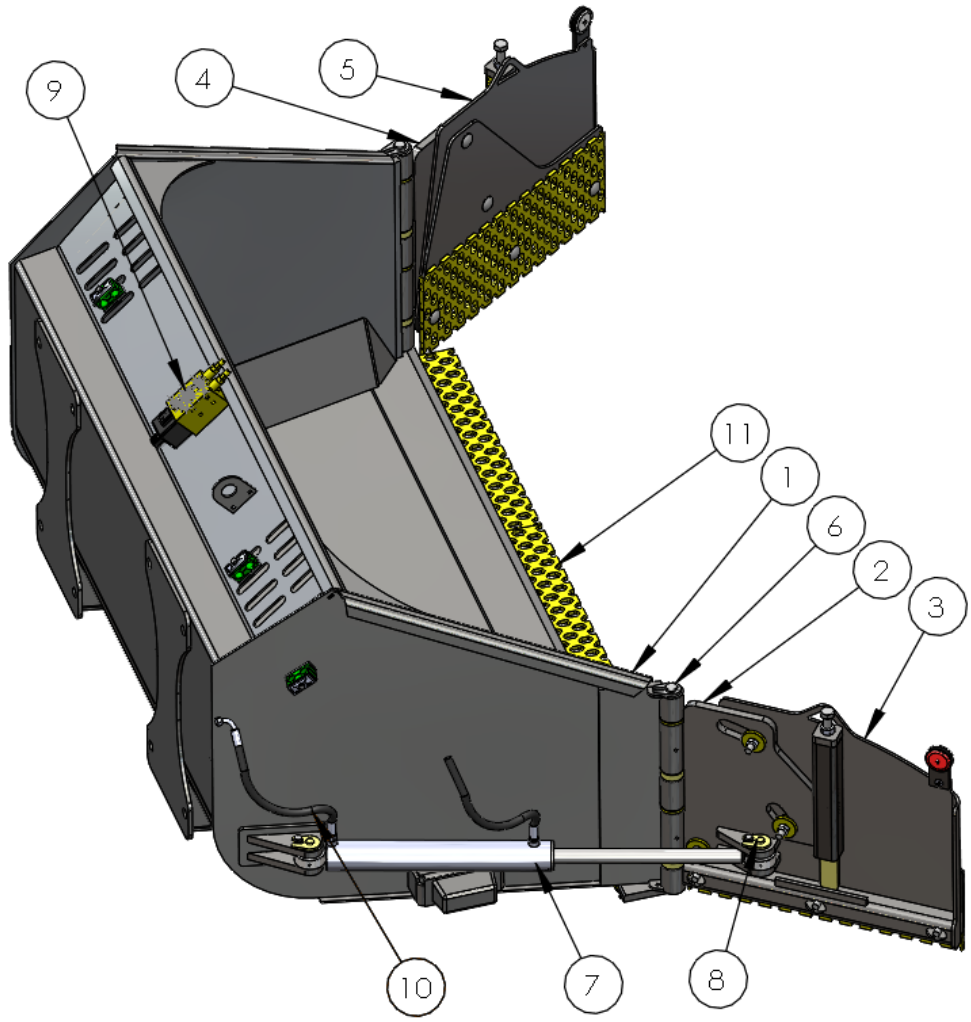
Fyll inn produktets produkttype og serienummer på linjene nedenfor:

Produkt _____Serienummer _____

4.2. Vedlikeholdstjenester

Man må bare bruke originale reservedeler til reparasjon av produktet. Ved å bruke originale reservedeler forsikrer du deg om at vingeskuffen fungerer feilfritt og at garantien er gyldig. Oppgi vingeskuffens type og serienummer som er oppgitt på typeskiltet ovenfor i forbindelse med forespørsler og bestilling av reservedeler, slik at behandlingen går raskere.
STARK service- og reservedeltjeneste samt din egne forhandler svarer på spørsmål knyttet til service og reservedeler.
Kontakt din forhandler eller
STARK servicetjeneste:
tlf. +358 17 731 565, e-post info@stark.fi
STARK reservedeltjeneste:
tlf. +358 44 758 6221, e-post parts@stark.fi

5. VINGESKUFFENS HOVEDDELER



Figur 2. Bilde av vingeskuffen

1) Vingeskuffens rammekonstruksjon
2) Vingefeste, Høyre
3) Vinge, Høyre
4) Vingefeste, Venstre
5) Vinge, Venstre
6) Vingens festetapp
7) Hydraulikksylinder
8) Sylinderens låsetapp
9) Hydraulikkventil
10) Slangesett
11) Skjærsett

Lametal Oy • Kaskenviertäjäntie 2, 73100 LAPINLAHTI, FINLAND
• info@stark.fi • parts@stark.fi • www.stark.fi

6. INSTALLASJON

Med installasjonen sikrer man at hovedkjøretøyet og arbeidsredskapet er kompatible. Utfør installasjonen av arbeidsredskapet hver gang du skifter hovedmaskin.

6.1. Festing av skuffen til hovedmaskinen

Skuffen festes til hovedkjøretøyet med boltbare STARK FIT-adaptere, som er festet til flyterammen. Redskapets koblingsskjema er vist senere i bruksanvisningen. Spør din forhandler om tilgjengelige STARK FIT-adaptere.

KONTROLLER at alle låsetapper og -splinter er på plass før du bruker redskapet!

Når du kobler vingeskuffen til hovedmaskinen, må du også ta hensyn til instruksjonene for hovedmaskinen/festet:

1. Kontroller at arbeidsredskapet og hovedkjøretøyet er mekanisk, hydraulisk og elektronisk kompatible

2. Koble på håndbremsen. Vingeskuffen festes til hovedmaskinen i redskapsfestet (f.eks. en frontlaster). Fest vingeskuffen til hovedmaskinen og kontroller at tappene er låst fast.

3. Slå av hovedkjøretøyet og forsikre deg om at håndbremsen er på.

4. Kontroller at det ikke er trykk i hovedmaskinens hydraulikksystem. Kontroller alltid at hydraulikkoblingene er rene og at slangene er hele når du monterer redskapet.

5. Kontroller forsiktig festingen av arbeidsredskapet samt bevegelsesområdene mellom hovedmaskinen og arbeidsredskapet, slik at de ikke støter borti hverandre. Kontroller også plassen som hydraulikkslangene og -koblingene trenger. Kontroller at vingene fungerer slik du ønsker. Bytt ved behov slangenes plass på hovedkjøretøyet.

6. Bolter, muttere og koblinger kan løsne i løpet av de første timene man bruker et nytt redskap. Utfør en **ETTERSTRAMMING** av disse etter første arbeidsdag.

Lametal Oy • Kaskenviertäjäntie 2, 73100 LAPINLAHTI, FINLAND
• info@stark.fi • parts@stark.fi • www.stark.fi

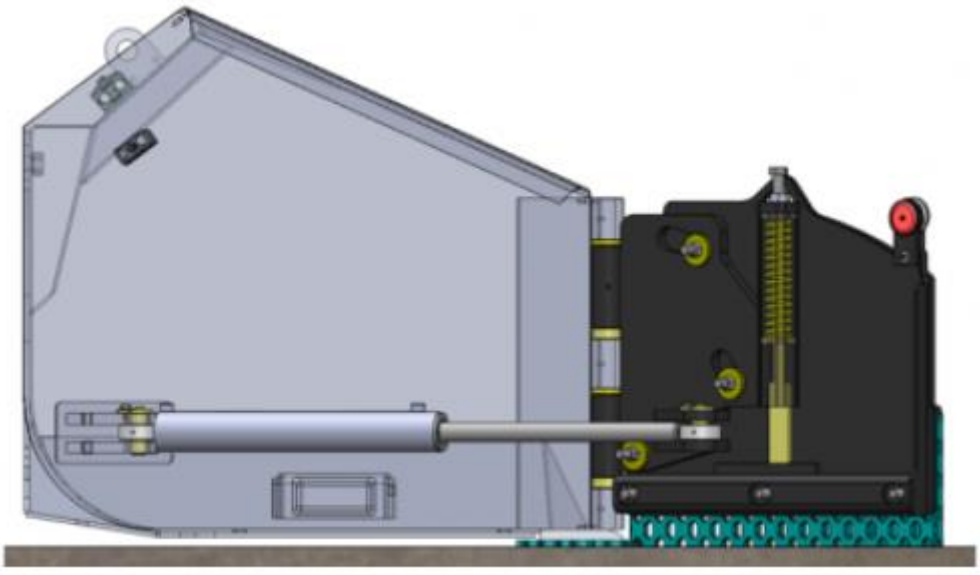
7. BRUK AV VINGESKUFFEN

Kontroller dette før du begynner å kjøre:

- redskapet er montert riktig
- alle låsetapper er på plass
- hydraulikkslangene er koblet riktig
- slangene er hele
- det ikke er oljelekkasjer på redskapet
- at alle funksjonene fungerer riktig
- Se også etter unormal funksjon og oljelekkasjer under kjøringen.

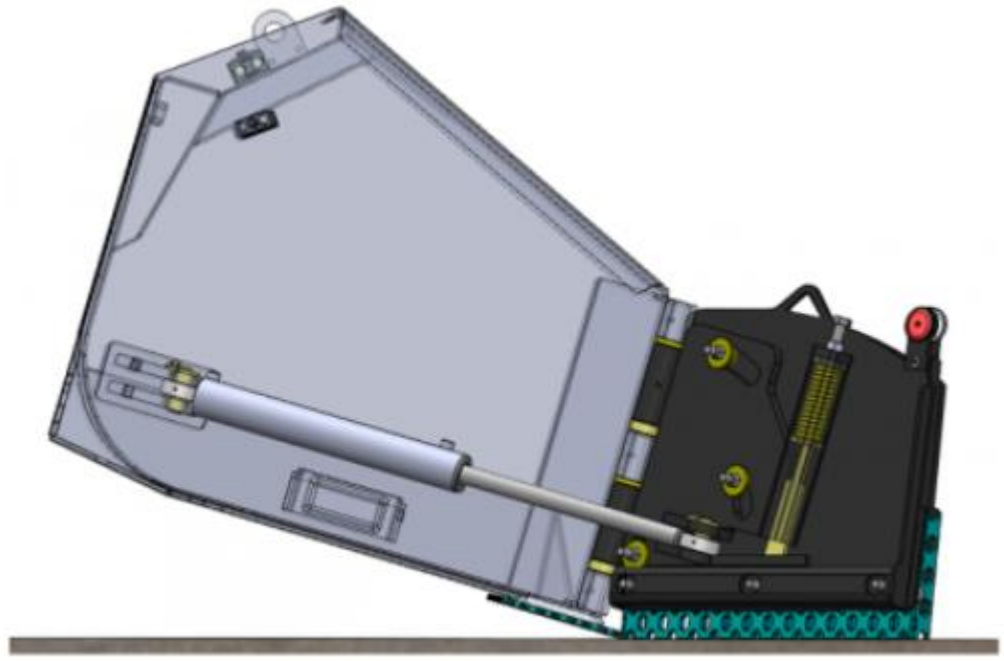
7.1. Bruksanvisning

1. Kontroller at arbeidsredskapet og hovedkjøretøyet er mekanisk, hydraulisk og elektronisk kompatible
2. Vingeskuffen festes til hovedmaskinen i redskapsfestet (f.eks. en frontlaster). Slå på parkeringsbremsen. Fest vingeskuffen til hovedmaskinen og kontroller at tappene er låst fast.
3. Slå av hovedkjøretøyet og forsikre deg om at håndbremsen er på.
4. Kontroller at det ikke er trykk i hovedkjøretøyets hydraulikksystem. Kontroller alltid at hydraulikkoblingene er rene og at slangene er hele når du monterer redskapet.
5. Kontroller forsiktig bevegelsesområdene mellom redskapsfestet, hovedkjøretøyet og arbeidsredskapet, slik at de ikke støter borti hverandre. Kontroller også plassen som hydraulikkslangene og -koblingene trenger.
6. Oppsamling av snø: Hold vingeskuffen nesten loddrett mot overflaten med lasteren. Bre ut eller trekk sammen vingene etter behov (figur 3). Skuffen har et fast skjær, det kan oppstå **harde støt** i en kollisjonssituasjon. Tilpass hastigheten etter forholdene.
7. Fjerning av issåle: Skrå vingeskuffen så langt fjæringen i vingene tillater det (figur 4). Pass opp for kollisjoner, for dersom skuffens leppeplate treffer et hinder, kan støtet være **kraftig**!!



Figur 3. Oppsamling av snø

Lametal Oy • Kaskenviertäjäntie 2, 73100 LAPINLAHTI, FINLAND
• info@stark.fi • parts@stark.fi • www.stark.fi



Figur 4. Skuffens stilling ved fjerning av issåle

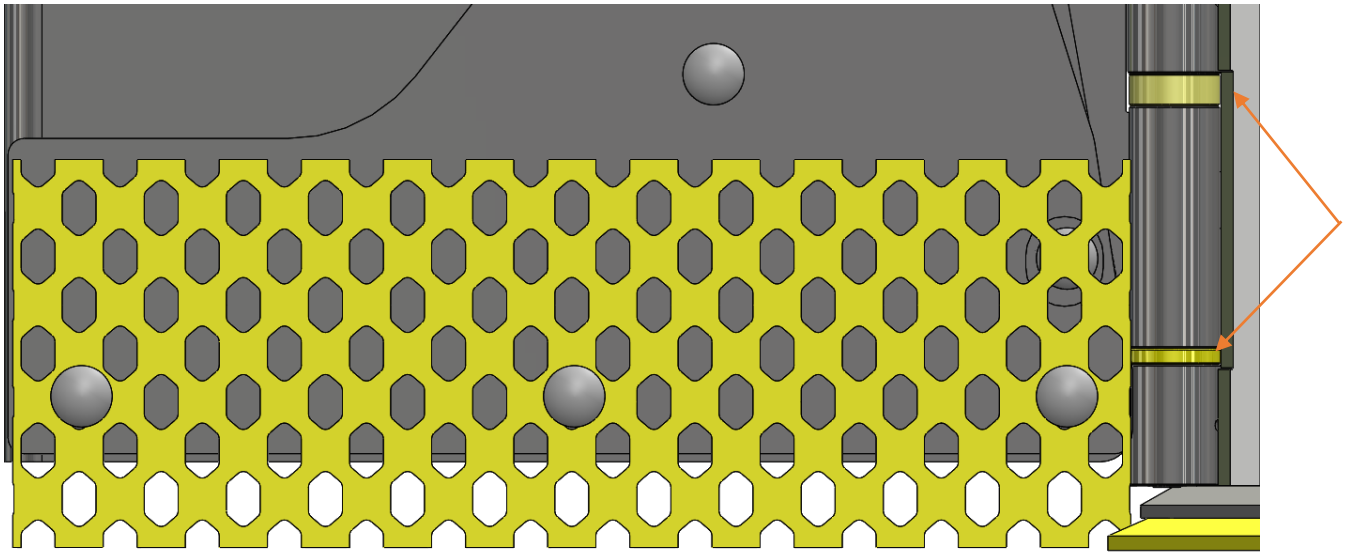
7.2. Frakobling av vingeskuffen fra hovedmaskinen

1. Senk vingeskuffen ned på et flatt underlag.
2. Slå av hovedkjøretøyet, koble på håndbremsen og fjern trykket fra systemet.
3. Løsne hydraulikkslangene og beskytt slangeendene med bolter.
4. Åpne låsen på redskapsfestet og ta løs redskapet.
5. Dersom redskapet blir stående ubrukt i lengre tid, skal du rengjøre det skikkelig og smøre det. Oppbevar vingeskuffen innendørs dersom dette er mulig.

Lametal Oy • Kaskenviertäjäntie 2, 73100 LAPINLAHTI, FINLAND
• info@stark.fi • parts@stark.fi • www.stark.fi

7.3. Justering av høyden på vingefestene

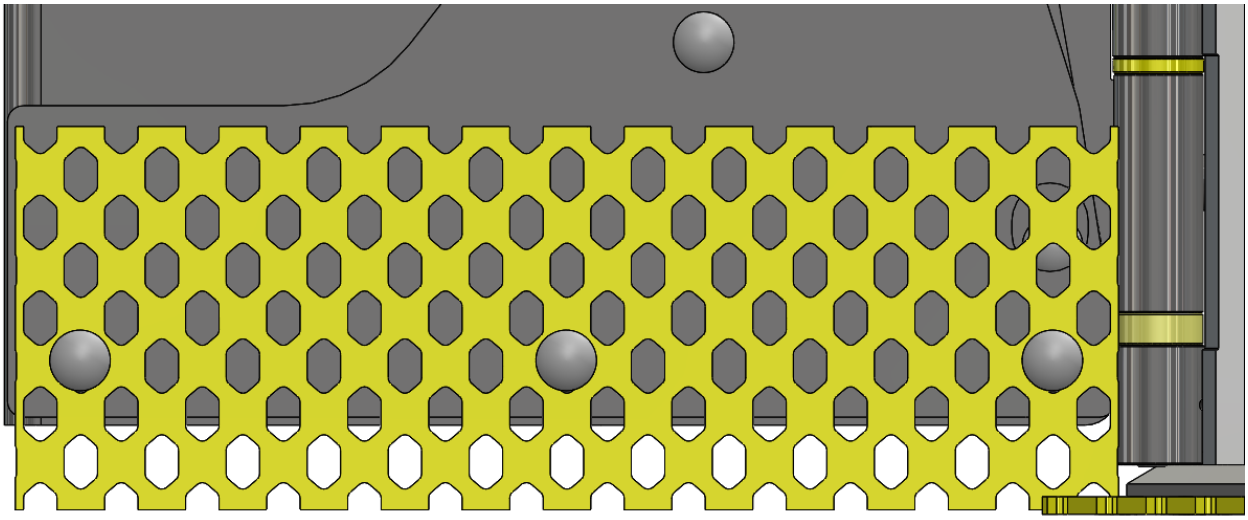
Man kan montere skjær i forskjellige tykkelser på skuffen (flat-, hull-, spare- og tannskjær). For at skuffens og vingenes skjær skal være i samme høyde, kan man endre høyden på vingene ved å skifte plasseringene av tilpasningshylsene på vingeleddet (figur 5).



Figur 5. Man kan endre høyden på skjærfestet ved å skifte på plasseringen av hylsene.

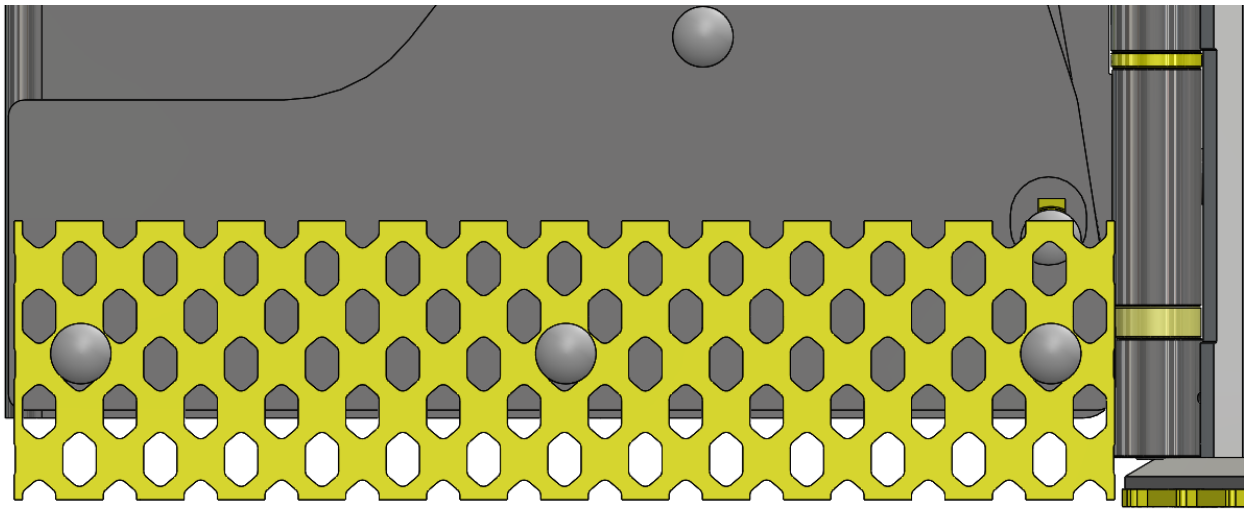
7.4. Justering av vingeskjærene

Man kan justere vingeskjærene 3 ganger. Skjæret har en et slitasjemonn på 45 mm for hver gang man flytter skjæret. Først står skjæret i den posisjonen som er vist på figur 6. Når skjæret er slitt ned, flytter man det lenge ned og fester det i det øverste hullet på skjæret. Neste gang snur man skjæret og fester det i de nederste hullene på skjæret (figur 7). Når skjæret slites ned igjen, flytter man det i de øverste hullene (figur 8). Når skjæret er slitt ned i denne posisjonen, må det skiftes ut.

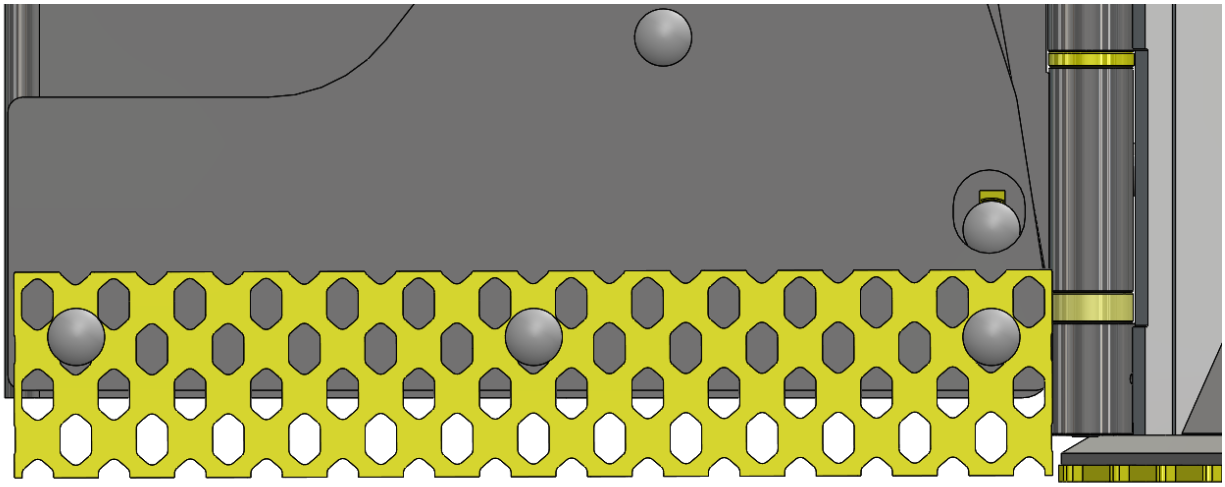


Figur 6. Skjæret i startposisjon

Lametal Oy • Kaskenviertäjäntie 2, 73100 LAPINLAHTI, FINLAND
• info@stark.fi • parts@stark.fi • www.stark.fi



Figur 7. En nedslitt skjær som er snudd

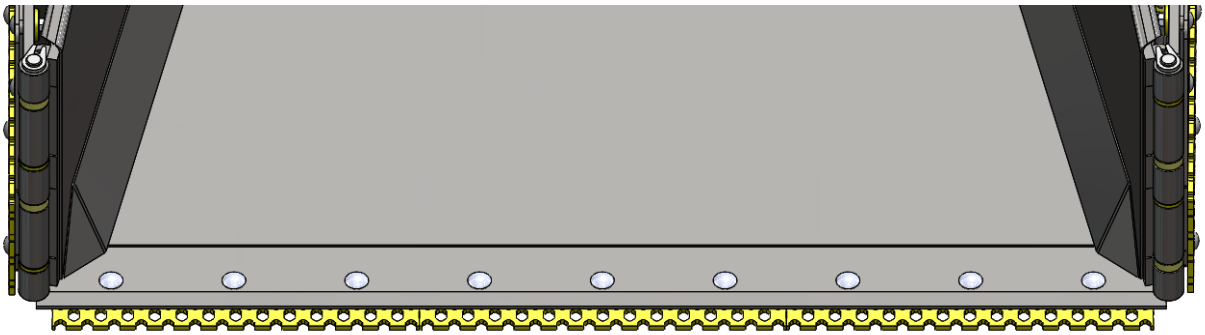


Figur 8. Et nedslitt skjær siste gang det snus

Lametal Oy • Kaskenviertäjäntie 2, 73100 LAPINLAHTI, FINLAND
• info@stark.fi • parts@stark.fi • www.stark.fi

7.5. Justering av skjærene på skuffen

Skjærene på skuffen kan flyttes ved å feste dem i de neste hull på skjærene (figur 9). Skjærene kan også snus rundt og slites helt ned.



Figur 9. Skuffens skjær i første posisjon

7.6. Vingeskuffens ekstrautstyr

Man kan få følgende ekstrautstyr til vingeskuffen:

- Dobbel sikkerhetsventil
- Trykkakkumulator
- Elektriske ventiler (12V eller 24V)
- Styreenhet med ledning
- Pin float-flytesystemet
- Flat-, hull-, tann- og spareskjær til skuffen
- Flat- og hullskjærsett til vingene

Lametal Oy • Kaskenviertäjäntie 2, 73100 LAPINLAHTI, FINLAND
• info@stark.fi • parts@stark.fi • www.stark.fi

8. VEDLIKEHOLD AV VINGESKUFFEN

8.1. Generelle sikkerhetsinstruksjoner for bruk og vedlikehold av redskapet

- Følg gjeldende lover og bestemmelser samt instruksjonene som er gitt i denne bruksanvisningen.
- Gå aldri under redskapet når det er usikret.
- Koble alltid på håndbremsen på hovedkjøretøyet før du utfører tiltak på redskapet.
- Bruk kun verktøy som er i orden.
- Se opp for hydraulikkslanger og komponenter med trykk.
- Forsikre deg om at det ikke er trykk i hydraulikksystemet. Vær oppmerksom på trykkakkumulatoren.
- Ikke slipp hydraulikkvæske eller olje ut på bakken.
- Bruk nødvendig personlig verneutstyr.

8.2. Strammemomenter

	Nm (Fasthet 8.8)
M4	3,3
M5	6,5
M6	11,3
M8	27,3
M10	54
M12	93
M14	148
M16	230
M18	329
M20	464
M22	634
M24	798
M27	1176
M30	1597
M33	2161
M36	2778
M39	3597

Tabell 1. Strammemomenter

8.3. Daglig vedlikehold

Det er viktig å se over redskapet daglig, slik at man kan oppdage eventuelle feil i tide og forebygge ytterligere skader. Kontroller følgende ting på redskapet daglig:

- Eventuelle lekkasjer på hydraulikkslanger og -komponenter
- Den generelle mekaniske standen

8.4. Vedlikehold etter de 10 første timene

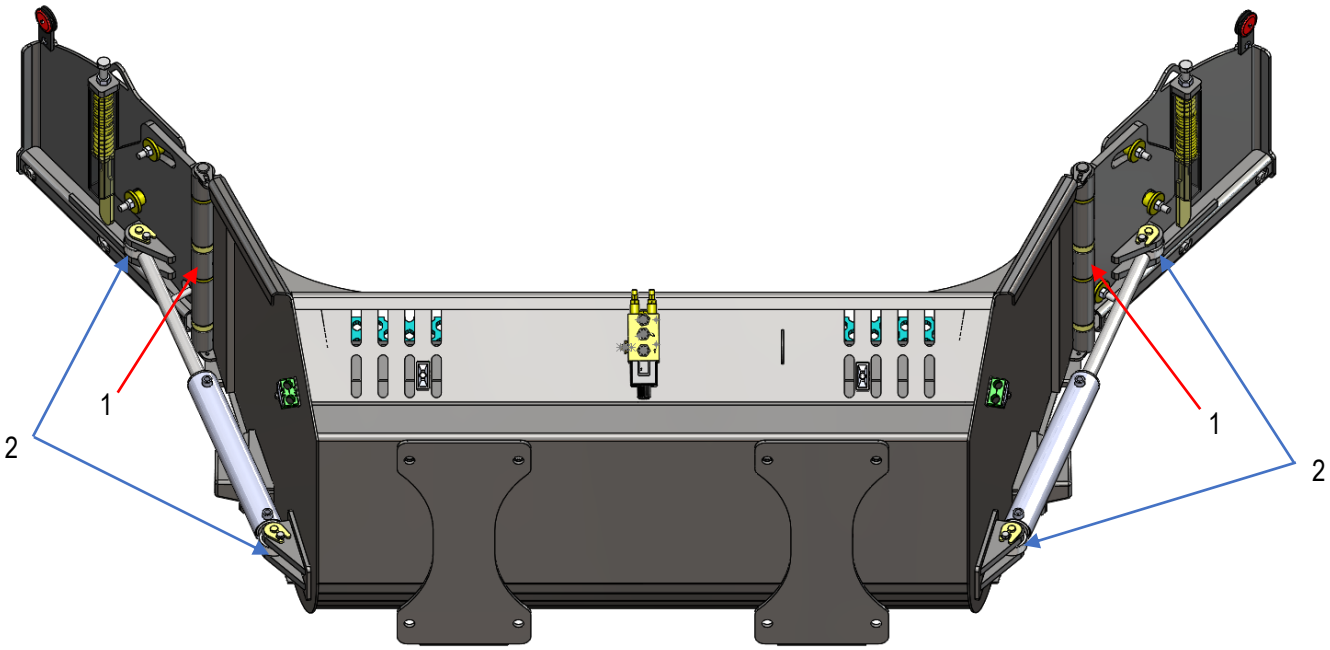
- Utfør smøring. Anbefalt oljekvalitet er olje i klasse NLGI-2 eller tilsvarende (se instruksjoner senere)
- Kontroller stramheten på bolter og mutre (tabell 1.)

8.5. Vedlikehold hver 50. time eller hver uke

- Utfør smøring. Anbefalt oljekvalitet er olje i klasse NLGI-2 eller tilsvarende (se instruksjoner senere)
- Kontroller enhetens mekaniske stand når det gjelder vriskader eller oppløsning
- Kontroller stramhet på festeboltene (tabell 1).

Lametal Oy • Kaskenviertäjäntie 2, 73100 LAPINLAHTI, FINLAND
• info@stark.fi • parts@stark.fi • www.stark.fi

8.6. Smørepunkter



Figur 10. Smøreniplenes plassering

1) Smøreniplene på vingeleddene
2) Svingsylindrenes smørenipler

Lametal Oy • Kaskenviertäjäntie 2, 73100 LAPINLAHTI, FINLAND
• info@stark.fi • parts@stark.fi • www.stark.fi

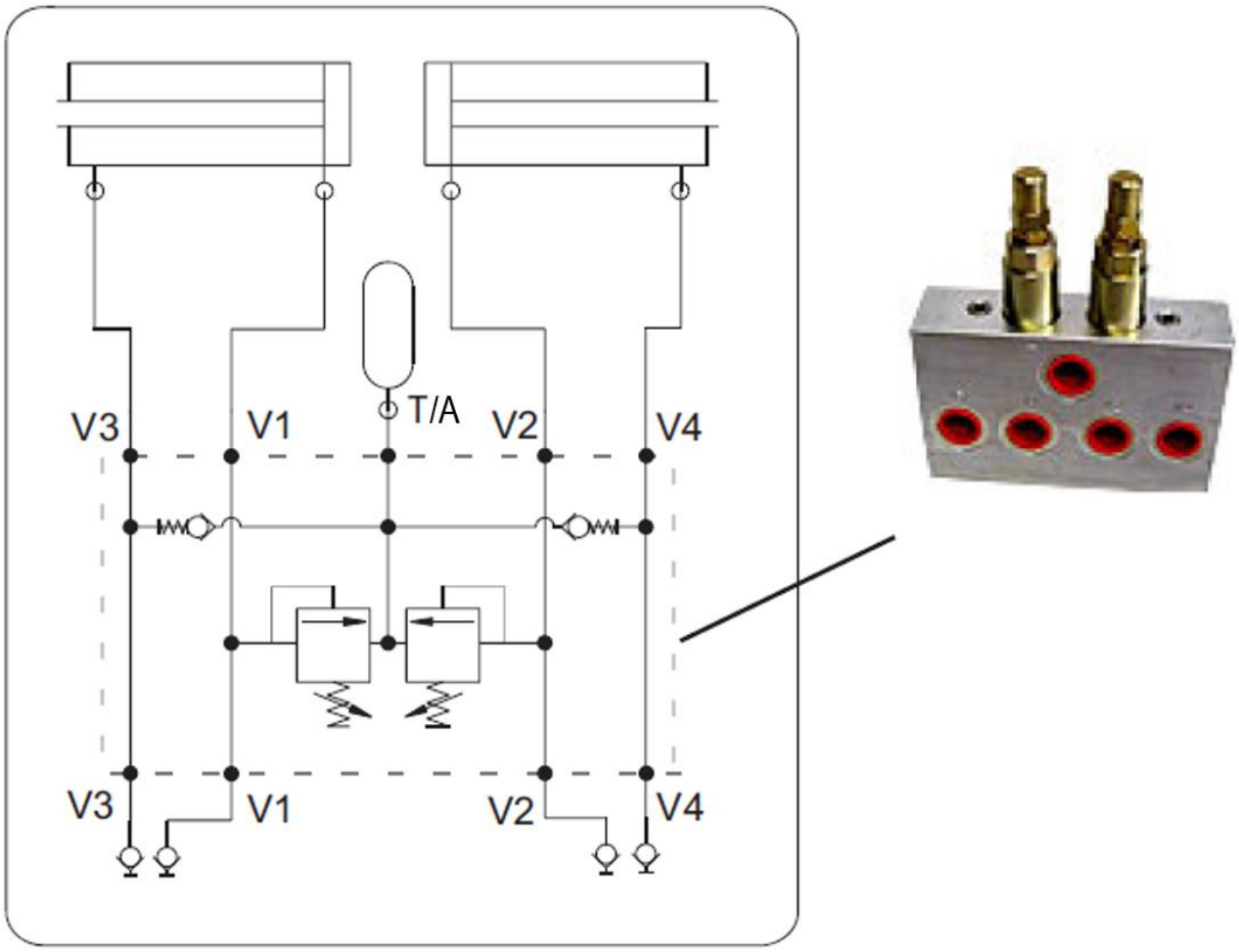
9. HYDRAULIKKEN

Det er mulig å koble vingeskuffen til enten en 3-, 4- eller 5-slangers hydraulikk. Hydraulikken er testet og justert på fabrikken, og eventuelle endringer i hydraulikksystemet gjøres på kundens ansvar.

Vingeskuffen må ikke kobles til et hydraulisk system som ikke har **trykkbegrensning!!** Redskapet kan bli ødelagt uten trykkbegrensning! Ved behov kan man installere en separat trykkbegrensningsventil.

9.1. 4- og 5-slangers hydraulikk

På figur 1 vises hydraulikkskjemaet for et 5-slangers system. Skjemaet for et 4-slagers system er ellers likt, men tanklinjen (T) i 5-slangerssystemet erstattes med trykkakkumulator (A).



Skjema 1. 5- og 4-slangers hydraulikk

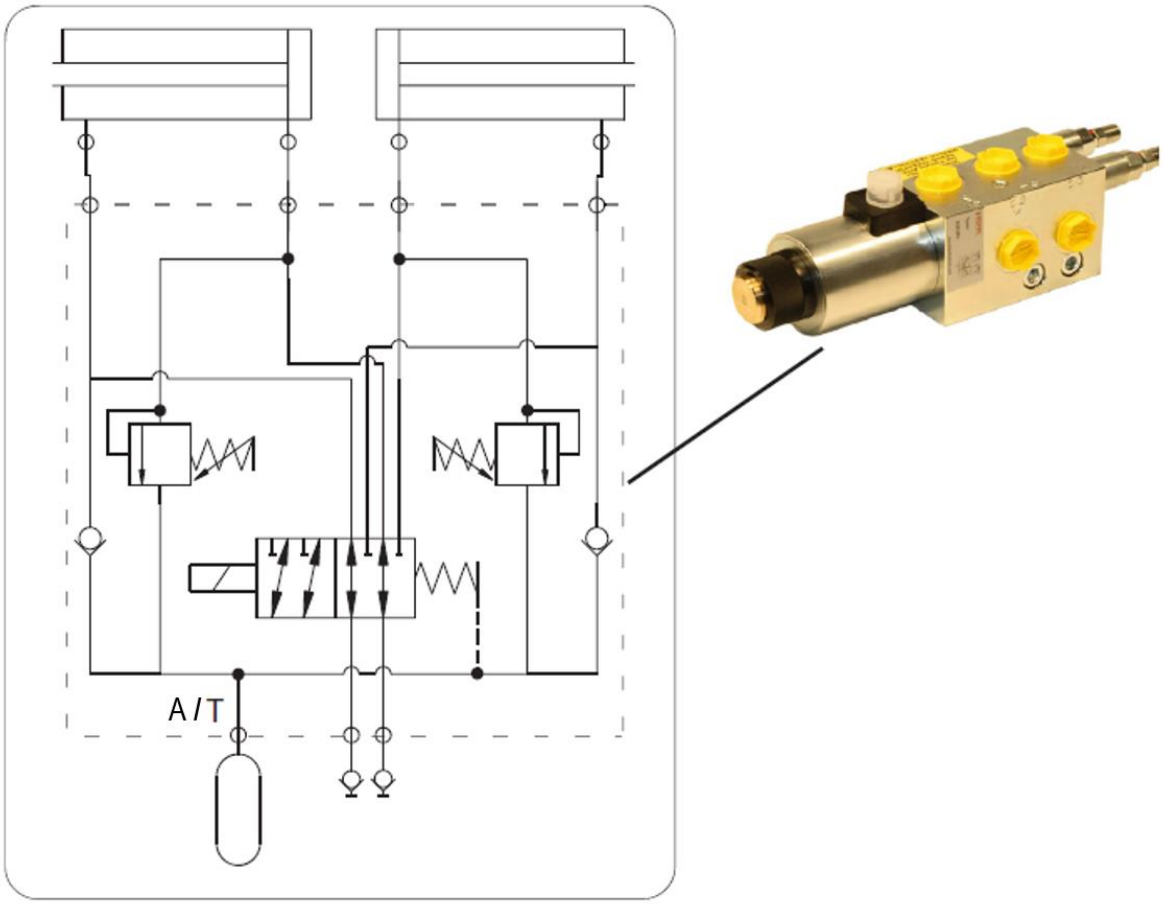
Lametal Oy • Kaskenviertäjäntie 2, 73100 LAPINLAHTI, FINLAND
• info@stark.fi • parts@stark.fi • www.stark.fi

9.2. 3-slangers hydraulikk

3-slangerssystemet krever en dobbeltvirkende hydraulisk blokk samt en fri tanklinje på hovedmaskinen for at trykkbegrensningen skal fungere. Den frie tanklinjen kan erstattes med en trykkakkumulator

Den elektriske ventilen styres enten med en egen kontroll som fås som ekstrautstyr, eller med hovedmaskinens egne styreenhet.

På figur 12 vises hydraulikkskjemaet for 3-slangers system. Trykkbegrensningsventilen trenger enten en tanklinje (T) eller en trykkakkumulator (A)
for å fungere.



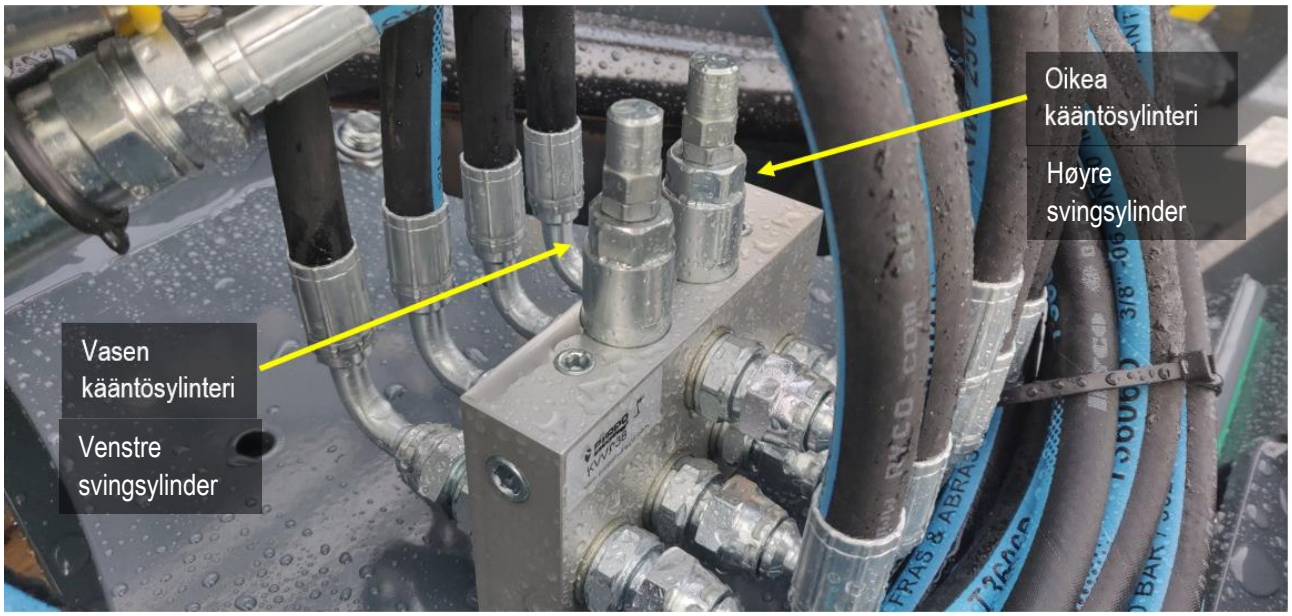
Skjema 2. 3-slangers hydraulikk

Lametal Oy • Kaskenviertäjäntie 2, 73100 LAPINLAHTI, FINLAND
• info@stark.fi • parts@stark.fi • www.stark.fi

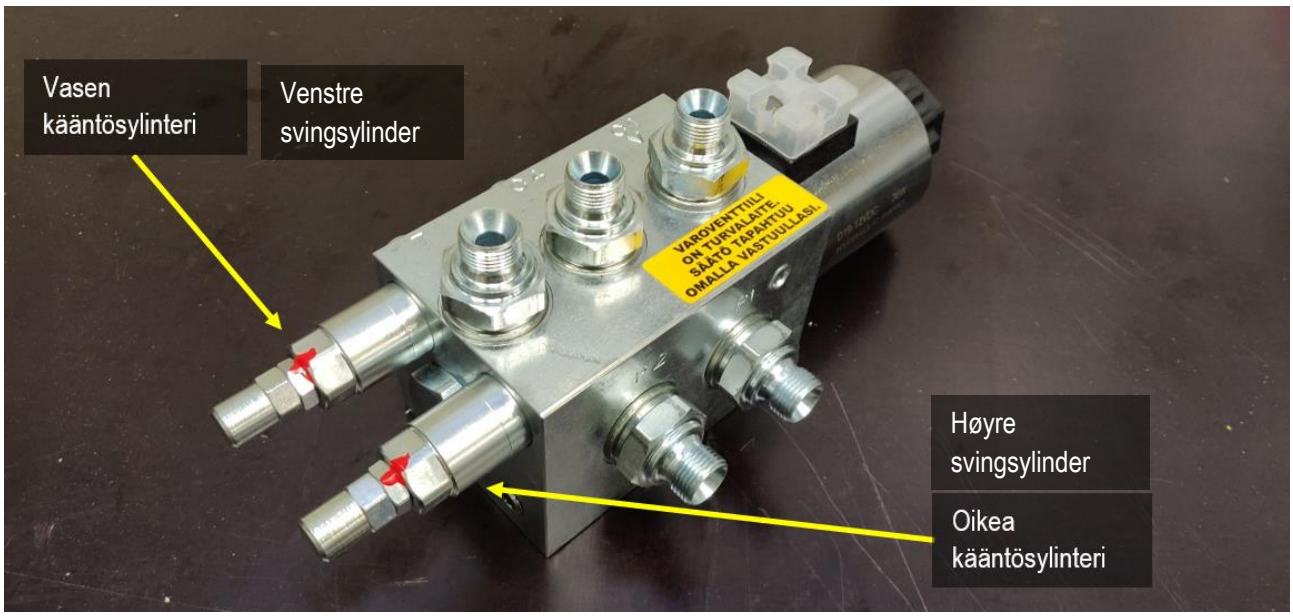
9.3. Justering av sikkerhetsventilene

⚠	Sikkerhetsventilen er en sikkerhetsenhet som er justert på fabrikken. Endringer av justeringen gjøres på eget ansvar!

Ventilens modell varierer etter hydraulikktype (figur 11 og 12) Justeringen av sikkerhetsventilene gjøres ved å fjerne beskyttelseshetten, åpne låsemutteren med en 13 mm nøkkel og justere sikkerhetsventilen med en 5 mm unbrakonøkkel. NB! Juster bare litt, omtrent ¼ runde om gangen, og test funksjonen.



Figur 11. Sikkerhetsventilen til 5-slangers hydraulikk



Figur 12. Sikkerhetsventilene til elektrisk 6/2-ventil

Lametal Oy • Kaskenviertäjäntie 2, 73100 LAPINLAHTI, FINLAND
• info@stark.fi • parts@stark.fi • www.stark.fi

10. GARANTIBETINGELSER

1. **Garantiens omfatning**
   Produsenten av STARK-arbeidsredskaper, Lametal Oy, gir en garanti på nye produkter med disse garantivilkårene, som gjelder material- og produksjonsfeil. Begrensningene som er gitt for garantien er oppgitt i punkt 7.
2. **Garantiens start**
   Garantien starter på produktets godkjente leveringsdato, den dagen installeringen er utført og godkjent eller når redskapet er tatt i bruk. Man anser produktet for å være tatt i bruk når det er levert til sluttkunden etter avtale og registrert som mottatt av sluttkunden. Kunden skal utføre installeringskontrollen som er definert i bruksanvisningen på redskapet, og umiddelbart melde skriftlig ifra om observerte feil til produsenten eller forhandleren som har levert redskapet innen åtte (8) dager fra leveringen. Dersom feilen er skult eller ellers er vanskelig å oppdage, må man melde ifra om den straks man observerer den eller i alle fall senest ett (1) år fra man har mottatt redskapet.
3. **Garantitidens varighet**
   STARK-garantien er gyldig i ett (1) år. Ved behov avtaler kunden og produsenten separat om garantien på reparasjonsarbeid og reservedeler som brukes i dette.
4. **Garantireparasjon**
   Reparasjonsarbeid som utføres under garantitiden gjennomføres gratis i vanlig arbeidstid på produsentens verksted eller et verksted som er autorisert av produsenten. Dersom reparasjonsarbeidet er utført et annet sted enn produsentens godkjente verksted, erstatter ikke produsenten kostnader som ikke inngår i garantien, som for eksempel reise- og ventetimer, dagpenger, reiseutgifter eller utgifter knyttet til redskapets de- og remonteringsarbeid. Produsenten erstatter ikke indirekte kostnader knyttet til garantireparasjoner, som for eksempel tapt arbeidstid. De originale delene som skiftes ut innenfor garantien blir igjen som produsentens eiendeler. Kunden skal oppbevare ødelagte deler i seks (6) måneder, med mindre annet er avtalt, og levere den ødelagte delen til produsenten umiddelbart dersom produsenten ber om det.
5. **Forutsetningene for garantireparasjoner**
   Produsentens bruks-, installasjons- og vedlikeholdsinstruksjoner er overholdt.
   Skaden er skjedd under forhold som ansees som normale forhold som redskapet er planlagt til å brukes i.
   Man har brukt produsentens originale deler ved vedlikehold og reparasjon av redskapet.
   Man har fylt ut reklamasjonsskjemaet som fås av produsenten eller forhandleren i samsvar med instruksjonene og levert det til saksbehandleren.
6. **Produktets garanti etter reparasjon**
   Garantien fortsetter på vanlig måte ut den opprinnelige garantitiden. En garantireparasjon forlenger ikke redskapets opprinnelige garantitid.
7. **Garantitidens begrensninger**
   Garantien dekker ikke:
   - følgekostnader som oppstår på grunn av skader på redskapet
   - indirekte kostnader, som for eksempel tapt arbeidstid
   - tap som har oppstått for en tredjepart
   - enheter eller komponenter som man selv har utført endringer eller reparasjoner på
   - skader som har oppstått på grunn av naturlig slitasje, gale vedlikeholdstiltak, forsømmelser, ulykker, koblingsfeil, overbelastning av redskapet, brukerens uerfarenhet eller bruk av ikke-originale deler

   Produsentens garanti overstiger ikke salgsprisen.
8. **Garantibehandling**
   Forutsetningen for garantibehandlingen er at reklamasjonsskjemaet som fås av produsenten eller forhandleren er fylt ut i samsvar med instruksjonene og levert til saksbehandleren. Garantibehandlingen gjennomføres på finsk eller engelsk.

Lametal Oy • Kaskenviertäjäntie 2, 73100 LAPINLAHTI, FINLAND
• info@stark.fi • parts@stark.fi • www.stark.fi